

**НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ БІОРЕСУРСІВ І
ПРИРОДОКОРИСТУВАННЯ УКРАЇНИ**

Кафедра англійської філології

ЗАТВЕРДЖУЮ

Декан

юридичного факультету

Олена Яра

«_____» _____ 2026 р.

СХВАЛЕНО

на засіданні кафедри
англійської філології

Протокол № ____ від «___» _____ 2026р.

в.о. Завідувача кафедри

_____ Людмила КЛИМЕНКО

РОЗГЛЯНУТО

Гарант ОП «Право»

_____ Інна Горіславська

**РОБОЧА ПРОГРАМА
НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

«Іноземна мова професійного спрямування»

Галузь знань D Бізнес, адміністрування та право

Спеціальність D8 «Право»

Освітня програма Право

Факультет юридичний

Розробники: старший викладач кафедри англійської філології Ірина Чернеля

Київ – 2026

Опис навчальної дисципліни «Іноземна мова професійного спрямування»

Дисципліна «Іноземна мова професійного спрямування» спрямована на формування навичок практичного володіння англійською мовою в різних видах мовленнєвої діяльності в обсязі тематики, зумовленої професійною діяльністю. Курс «Іноземна мова професійного спрямування» спрямований на одержування новітньої фахової інформації через іноземні джерела; користування усним монологічним та діалогічним мовленням в межах побутової, суспільно-політичної, загальноюридичної та фахової тематики; перекладу з іноземної мови на рідну текстів загальноюридичного характеру.

Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній ступінь		
Освітній ступінь	<i>Magister</i>	
Спеціальність	D8 «Право»	
Освітня програма	Право	
Характеристика навчальної дисципліни		
Вид	обов'язкова	
Загальна кількість годин	120	
Кількість кредитів ECTS	4	
Кількість змістових модулів	2	
Курсовий проєкт / робота (за наявності)		
Форма контролю	<i>іспит</i>	
Показники навчальної дисципліни для денної та заочної форм здобуття вищої освіти		
	Форма здобуття вищої освіти	
	денна	заочна
Курс (рік підготовки)	1	
Семестр	1	
Лекційні заняття	<i>14 год.</i>	<i>год.</i>
Практичні, семінарські заняття	<i>16 год.</i>	<i>год.</i>
Лабораторні заняття	<i>год.</i>	<i>год.</i>
Самостійна робота	<i>90 год.</i>	<i>год.</i>
Кількість тижневих аудиторних годин для денної форми здобуття вищої освіти	<i>2 год.</i>	

1. **Мета, компетентності та програмні результати навчальної дисципліни**

Мета - розвиток іншомовної комунікативної компетентності, необхідної для успішної професійної діяльності, наукової роботи та міжнародного співробітництва.

Набуття компетентностей:

Інтегральна компетентність (ІК): Здатність розв'язувати задачі дослідницького та/або інноваційного характеру у сфері права.

Загальні компетентності (ЗК): ЗК 3. Знання та розуміння предметної області та розуміння професійної діяльності.

ЗК3. Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК4. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.

ЗК5. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

Спеціальні (фахові) компетентності (СК): СК12. Здатність аналізувати правові проблеми та обґрунтовувати правові позиції. СК13. Здатність до критичного та системного аналізу правових явищ.

Програмні результати навчання (ПРН):

ПРН 3. Проводити збір і інтегрований аналіз матеріалів з різних джерел.

ПРН 5. Давати короткий правовий висновок щодо окремих фактичних обставин з достатньою обґрунтованістю.

ПРН 8. Застосовувати інститути міжнародного публічного права, а також міжнародного приватного права.

Soft skills:

- *комунікативні навички:* письмове, вербальне й невербальне спілкування; уміння грамотно спілкуватися по e-mail; вести суперечки і відстоювати свою позицію, спілкування в конфліктній ситуації; навички створення, керування й побудови відносин у команді.
- *уміння виступати на публіці:* навички, необхідні для виступів на публіці; проводити презентації.

Всього годин за 1 семестр		15	15		90					
---------------------------	--	----	----	--	----	--	--	--	--	--

3. Теми лекцій - не передбачено навчальною програмою

4. Теми практичних занять

1 Семестр

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1	<p>Практичне заняття № 1. «THE BRITISH POLICE»</p> <p>1. Частина 1 «Читання» Reading</p> <p>- Task 1. Read the text. Match choices (A-H) to (1-5). There are three choices you do not need to use. Write your answers on the separate answer sheet.</p> <p>- Task 2. Read the text. For questions (6-10) choose the correct answer (A, B, C or D). Write your answers on the separate answer sheet.</p> <p>- Task 3. Read the text. Match choices (A-H) to (11-15). There are two choices you do not need to use. Write your answers on the separate answer sheet.</p> <p>- Task 4. Read the text. Choose from (A-H) the one which best fits each space (17-22). There are two choices you do not need to use. Write your answers on the separate answer sheet.</p> <p>2. Частина 2 «Використання мови» Use of English</p> <p>- Task 5. Read the text. For questions (23-32) choose the correct answer (A, B, C or D). Write your answers on the separate answer sheet.</p> <p>- Task 6. Read the text. For questions (33-42) choose the correct answer (A, B, C or D). Write your answers on the separate answer sheet.</p>	2
2	<p>Практичне заняття № 2. «HOMICIDE: MANSLAUGHTER OR MURDER»</p> <p>- Task 1. Read the text. Match choices (A-H) to (1-5). There are three choices you do not need to use. Write your answers on the separate answer sheet.</p> <p>- Task 2. Read the text. For questions (6-10) choose the correct answer (A, B, C or D). Write your answers on the separate answer sheet.</p>	4
3	<p>- Task 3. Read the text. Match choices (A-H) to (11-15). There are two choices you do not need to use. Write your answers on the separate answer sheet.</p>	4

	<p>- Task 4. Read the text. Choose from (A-H) the one which best fits each space (17-22). There are two choices you do not need to use.</p> <p>Write your answers on the separate answer sheet.</p> <p>2. Частина 2 «Використання мови» Use of English</p> <p>- Task 5. Read the text. For questions (23-32) choose the correct answer (A, B, C or D). Write your answers on the separate answer sheet.</p> <p>- Task 6. Read the text. For questions (33-42) choose the correct answer (A, B, C or D). Write your answers on the separate answer sheet.</p>	
4	<p>Практичне заняття № 3. «CRIMES AGAINST PROPERTY»</p> <p>- Task 1. Read the text. Match choices (A-H) to (1-5). There are three choices you do not need to use. Write your answers on the separate answer sheet.</p> <p>- Task 2. Read the text. For questions (6-10) choose the correct answer (A, B, C or D).</p> <p>Write your answers on the separate answer sheet.</p> <p>- Task 3. Read the text. Match choices (A-H) to (11-15). There are two choices you do not need to use. Write your answers on the separate answer sheet.</p> <p>- Task 4. Read the text. Choose from (A-H) the one which best fits each space (17-22). There are two choices you do not need to use.</p> <p>Write your answers on the separate answer sheet.</p> <p>2. Частина 2 «Використання мови» Use of English</p>	4
5	<p>- Task 5. Read the text. For questions (23-32) choose the correct answer (A, B, C or D). Write your answers on the separate answer sheet.</p> <p>- Task 6. Read the text. For questions (33-42) choose the correct answer (A, B, C or D). Write your answers on the separate answer sheet.</p>	4
6	<p>Практичне заняття № 4. «ASSAULT AND RAPE»</p> <p>- Task 1. Read the text. Match choices (A-H) to (1-5). There are three choices you do not need to use. Write your answers on the separate answer sheet.</p> <p>- Task 2. Read the text. For questions (6-10) choose the correct answer (A, B, C or D).</p> <p>Write your answers on the separate answer sheet.</p>	4

12	<p>- Task 3. Read the text. Match choices (A-H) to (11-15). There are two choices you do not need to use. Write your answers on the separate answer sheet.</p> <p>- Task 4. Read the text. Choose from (A-H) the one which best fits each space (17-22). There are two choices you do not need to use.</p> <p>Write your answers on the separate answer sheet.</p> <p>2. Частина 2 «Використання мови» Use of English</p> <p>- Task 5. Read the text. For questions (23-32) choose the correct answer (A, B, C or D). Write your answers on the separate answer sheet.</p> <p>- Task 6. Read the text. For questions (33-42) choose the correct answer (A, B, C or D). Write your answers on the separate answer sheet.</p>	
13	<p>Практичне заняття № 10. «ILLCIT DRUG TRAFFIKING»</p> <p>- Task 1. Read the text. Match choices (A-H) to (1-5). There are three choices you do not need to use. Write your answers on the separate answer sheet.</p> <p>- Task 2. Read the text. For questions (6-10) choose the correct answer (A, B, C or D).</p> <p>Write your answers on the separate answer sheet.</p> <p>- Task 3. Read the text. Match choices (A-H) to (11-15). There are two choices you do not need to use. Write your answers on the separate answer sheet.</p>	4
14	<p>- Task 4. Read the text. Choose from (A-H) the one which best fits each space (17-22). There are two choices you do not need to use.</p> <p>Write your answers on the separate answer sheet.</p> <p>2. Частина 2 «Використання мови» Use of English</p> <p>- Task 5. Read the text. For questions (23-32) choose the correct answer (A, B, C or D). Write your answers on the separate answer sheet.</p> <p>- Task 6. Read the text. For questions (33-42) choose the correct answer (A, B, C or D). Write your answers on the separate answer sheet.</p>	
15	Module Test 2	2
	Разом	30

5 Теми самостійної роботи

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1.	<u>Theme 1.</u> « THE BRITISH POLICE »	10
2.	<u>Theme 2.</u> « HOMICIDE: MANSLAUGHTER OR	10

	MURDER»	
3.	<u>Theme 3. «CRIMES AGAINST PROPERTY»</u>	15
4.	Theme 4. «ASSAULT AND RAPE»	15
5.	<u>Theme 5. «ROAD TRAFFIC OFFENCES».</u>	10
6.	Theme 6 «TERRORISM».	15
7.	Theme 7« ILLCIT DRUG TRAFFIKING»	15
Загальна кількість годин		90

6. Методи та засоби діагностики результатів навчання:

- ~~усне або письмове опитування;~~
- ~~співбесіда;~~
- ~~тестування;~~
- ~~захист лабораторних / практичних, розрахункових / графічних робіт, проєктів;~~
- ~~пірінгове оцінювання, самооцінювання.~~

Поточний контроль успішності засвоєння здобувачами навчального змісту здійснюється шляхом **усного або письмового опитування, співбесіди** та оцінювання знань під час практичних занять, виконання самостійної роботи, проведення і перевірки письмових **модульних контрольних тестувань**.

Підсумковий контроль здійснюється у формі **іспита**.

Поточний контроль:

- усне або письмове опитування,
- співбесіда,
- оцінювання знань під час практичних занять,
- виконання та захист практичних робіт/самостійної роботи,
- тестування - модульні контрольні.

Підсумковий контроль:

іспит.

7. Методи навчання:

- метод проблемного навчання;
- метод практико-орієнтованого навчання;
- кейс-метод;
- метод навчання через дослідження;
- метод навчальних дискусій та дебат;
- метод командної роботи, мозкового штурму;
- метод гейміфікованого навчання.

У процесі організації практичних занять з англійської мови доцільно застосовувати методи навчання, які відповідають сучасним дидактичним вимогам та сприяють розвитку іншомовної компетентності студентів.

Зокрема, залежно від типу пізнавальної діяльності, ефективними є методи: **пояснювально-ілюстративний** (передбачає використання наочного матеріалу та пояснення граматичних явищ, лексики, мовленнєвих зразків), **репродуктивний** (орієнтований на відтворення засвоєних знань і мовленнєвих моделей), **проблемного викладу** (створення мовленнєвої проблемної ситуації для стимулювання пошуку рішень) та **дослідницький** (організація самостійного аналізу мовленнєвих ситуацій і завдань).

Відповідно до логіки пізнання, на практичних заняттях доцільно застосовувати **аналітичний** метод (докладний розбір мовного або мовленнєвого матеріалу), **індуктивний** метод (узагальнення мовленнєвих правил на основі аналізу конкретних прикладів) та **дедуктивний** метод (застосування загальних правил до конкретних мовленнєвих ситуацій).

З урахуванням основних етапів навчального процесу, на практичних заняттях з англійської мови рекомендується використовувати **методи формування знань, формування умінь і навичок, застосування знань у комунікативних завданнях, а також методи узагальнення, закріплення й перевірки** засвоєного матеріалу.

З позиції системного підходу до навчання актуальними є **методи стимулювання та мотивації** пізнавальної діяльності здобувачів, а також **методи контролю й самоконтролю** рівня сформованості мовленнєвих умінь.

За джерелами знань, на практичних заняттях застосовуються **словесні методи** (розповідь, пояснення, лекція) та **наочні методи** (демонстрація та ілюстрація лексико-граматичного матеріалу, зразків діалогів і ситуативних завдань).

Важливим у розвитку критичного мислення, комунікативних навичок і вмінь прийняття рішень відіграє **кейс-метод**. Він ґрунтується на аналізі реальних або наближених до реальних ситуацій (кейсів) і передбачає обговорення проблемних ситуацій, визначення можливих рішень та обґрунтування обраних стратегій спілкування.

Таким чином, поєднання зазначених методів створює умови для ефективною реалізації цілей практичних занять з англійської мови та сприяє розвитку іншомовної компетентності студентів.

за джерелами знань:

- словесні - розповідь, пояснення;
- наочні - демонстрація, ілюстрація

за типом пізнавальної діяльності:

- пояснювально-ілюстративний;
- репродуктивний;
- проблемного викладу;

за рівнем самостійної розумової діяльності:

- проблемний;
- частково-пошуковий;
- дослідницький.

відповідно до логіки пізнання:

- аналітичний;
- індуктивний;
- дедуктивний;

за основними етапами процесу:

- формування знань;
- формування умінь і навичок;
- застосування знань;
- узагальнення;
- закріплення;
- перевірка.

8.Оцінювання результатів навчання.

Оцінюють знання здобувача вищої освіти за 100-бальною шкалою, яку переводить у національну оцінку згідно з чинним «Положенням про екзамени та заліки у НУБіП України».

8.1. Розподіл балів за видами навчальної діяльності

Вид навчальної діяльності	Результати навчання	Оцінювання
Модуль 1		
Лекція 1 (за наявності оцінювання)		-
Лабораторна/практична робота 1.		10
Самостійна робота		5
(за наявності) 1.		
Лекція 2 (за наявності оцінювання)		-
Лабораторна/практична робота 2.		15

Самостійна робота (за наявності) 2.		10
...		...
Модульна контрольна робота 1.		30
Разом за модулем 1		100
Модуль 2.		
...		
Модульна контрольна робота 2.		
Разом за модулем 2		100
Навчальна робота		$(M1 + M2)/2 * 0,7 \leq 70$
Екзамен/залік		30
Разом за курс		$(\text{Навчальна робота} + \text{екзамен}) \leq 100$
Курсовий проєкт/робота (за наявності)		100

8.2. Шкала оцінювання знань здобувача вищої освіти

Рейтинг здобувача вищої освіти, бали	Оцінка за національною системою (екзамени/заліки)
90-100	відмінно
74-89	добре
60-73	задовільно
0-59	незадовільно

1.1. Політика оцінювання

Політика щодо дедлайнів та перескладання:	<i>НАПРИКЛАД:</i> роботи, які здають із порушенням термінів без поважних причин, оцінюються на нижчу оцінку. Перескладання модулів відбувається із дозволу лектора за наявності поважних причин (наприклад, лікарняний).
Політика щодо академічної доброчесності:	<i>НАПРИКЛАД:</i> списування під час контрольних робіт та екзаменів заборонено (в т.ч. із використанням мобільних девайсів). Курсові роботи, реферати повинні мати коректні текстові покликання на використану літературу
Політика щодо відвідування:	<i>НАПРИКЛАД:</i> відвідування занять є обов'язковим. За об'єктивних причин (наприклад, хвороба, міжнародне стажування) навчання може відбуватись індивідуально (в онлайн формі за погодженням із деканом факультету)

9. Навчально-методичне забезпечення:

- електронний навчальний курс навчальної дисципліни (на навчальному порталі НУБіП України eLearn: <https://elearn.nubip.edu.ua/course/view.php?id=1456>(Іноземна мова професійного спрямування (право));
- робоча програма дисципліни;
- основний навчальний матеріал (підручники, навчальні посібники);
- допоміжний навчальний матеріал (словники, довідники, засоби зорової наочності, роздатковий матеріал, схеми, слайди, автентичні тексти);
- навчальні матеріали для самостійної роботи.

10. Рекомендовані джерела інформації

Основні:

1.Дубовик О.М., Чернеля І.М . Навчальний посібник «АНГЛІЙСЬКА МОВА»

для студентів зі спеціальності «Право», гриф МОН України (№1/11–14932 від 02.10.2013 -. К.:ТОВ Видавничо-поліграфічний дім «Формат», 2013. – 669 ст.

2.Дубовик О.М., Чернеля І.М. Навчальний посібник « Business English for Lawyers» для студентів зі спеціальності «Право» ,и «Правознавство» К: Видавничо-поліграфічний дім «Формат», 2016. – 960 ст.

3.«Introduction to International Legal English» Amy Krois-Lindner Matt Firth

4.«Understanding and Using English Grammar »Betty Schramper Azar

Додаткові:

1. Англійська мова: Програма для вищих аграрних закладів освіти II–IV рівнів акредитації / Укл. А.М.Безпаленко, А.Д.Олійник, Л.О.Хоменко, О.С.Сиротін, О.С.Малюга. – К.: Аграрна освіта, 2004. – 15 с.

2. Загальноєвропейські рекомендації з мовної освіти: вивчення, викладання, оцінювання. – К.2003. – 261 с.

3. Іноземна мова за професійним спрямуванням: Програма навчальної дисципліни для підготовки магістрів у вищих навчальних закладах IV рівня акредитації Міністерства аграрної політики України. – К.: Аграрна освіта, 2007. – 9 с.

4. Програма з англійської мови для професійного спілкування (English for

- Specific Purposes (ESP). National Curriculum for Universities) / Колектив авт. під керівництвом С.Ю.Ніколаєвої. – К., 2005. – 119 с.
5. Програма з англійської мови для університетів / інститутів (п'ятирічний курс навчання). Проект (Curriculum for English Language Development in Universities and Institutes (Draft 2)) / Колектив авт.: С.Ю.Ніколаєва, М.І.Соловей (керівники), КДЛУ. – К.: Британська Рада, 2001. – 245 с.
 6. Устименко О.М. Ділова англійська мова: Навчальна програма. – К.: Вид. центр Національної академії управління, 2004. – 61 с.
 7. Устименко О.М. Самостійна робота з англійською науково-професійною літературою.
 8. Ягельська Н.В. Методика організації самостійної роботи студентів з англійської мови з використанням професійного мовного портфеля: Автореф. дис. ... канд. пед. наук: 13.00.02. / Київський нац. лінгвістичний ун-т. – К., 2005. – 23 с.
 9. Modern Languages: Learning, Teaching, Assessment. A Common European Framework of Reference / Council of Europe. Education Committee. – Strasbourg, 1998. – 224 p.
 10. Michael Handford, Martin Lizboa, Almut Koester, Angela Pitt. Business Advantage. Student's Book. Upper-intermediate. – Cambridge University Press, 2011.
 11. Ian MacKenzie. English for Business Studies. A course for Business Studies and Economics Students. Third Edition. Professional English. - Cambridge University Press, 2012.
 12. Michael McCarthy, Jeanne McCarten, David Clark, Rachel Clark. Grammar for Business. – Cambridge University Press, 2011.

Додатки й гейміфікація

1. Duolingo
2. Memrise